



№20 (65)
Ноябрь II
2005



ГАЗЕТА ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ВАЛГА И ВАЛКА



ЦЕНА
5 ЕЕК,
0,20 LVL,
0,30 €

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:



Торжественный момент открытия дороги «Северная струна».

Справа налево: Айгар Сейя – менеджер, Эдгар Ирклис - председатель волостного совета Эргеме, Айвар Цикулс – председатель волостного совета Карки и Интар Ресетинс – актер рижского театра Даиле из Риги, который вел это мероприятие. Стр. 7

О дружном коллективе работников Валгаского железнодорожного участка

Стр. 6



15-ый Валгаский месячник искусства

Стр. 3
Внизу: картина
С. Шиманского



Ганзейская дорога пройдет через Валга

Брюссель предлагает новый вариант транспортного коридора из Европы в Санкт-Петербург под названием

Via Hanseatica - Ганзейская дорога.

Стр. 5



На газету Валкь можно подписаться.
Наш подписной индекс 00977.

ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся
с 14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

Русскоязычной секции
Валгаских
пенсионеров
4 года

В честь дня рождения
**Петровский
бал**

Стр. 3

ОБЯЗАННОСТИ РАСПРЕДЕЛЕННЫ

4 ноября в здании городской ратуши состоялось второе, внеочередное заседание городского собрания. На нём избраны мэр города, его заместители. Создано пять постоянных комиссий.

На повестке дня были следующие вопросы:

1. Выборы мэра города.

Им в третий раз стал Маргус Лепик. За него проголосовали 14 из 21 депутата.

2. Утверждение количества членов Городского управления и его структуры.

Структура городского управления останется прежней - мэр города и два его заместителя. Заместителями мэра города выбраны Энно Кассе и Ивар Унт.

3. Создание постоянных комиссий Городского собрания.

Образовано пять постоянных комиссий. Это - финансовая комиссия, комиссия по социальным вопросам и здравоохранению, комиссия по образованию и культуре, комиссия по развитию и городскому хозяйству и



Заместитель председателя Городского собрания Кюллики Сиилак сердечно поздравляет Ивара Унта с избранием на пост заместителя мэра города

ревизионная комиссия.

4. Выборы председателей постоянных комиссий Городского собрания.

5. Утверждение состава постоянных комиссий Городского собрания.

6. Выборы членов ревизионной комиссии.

Членами ревизионной комиссии могут быть только депутаты Городского собрания, в остальных комиссиях разрешается состоять не только депутатам.

После бурных дебатов были утверждены следующие составы

«Новенький» и самый молодой депутат Триин Юнкур заняла место за столом Городского собрания

Фото автора



Председатель Городского собрания Феликс Рыйвасепп поздравляет мэра города Маргуса Лепика с избранием на третий срок

вы комиссий:

Финансовая комиссия:

1. Лейда Петтай - председатель
2. Ирина Курганова
3. Тармо Пост
4. Вилья Пунг
5. Маидо Пуна
6. Рандо Римм
7. Приит Сибул
8. Кюллики Сиилак
9. Илмар Тылнер

Комиссия по социальным вопросам и здравоохранению:

1. Ааса Пыдер - председатель

2. Юлла Виснапу
3. Марье Ларетей
4. Кюлли Лаугесаар
5. Лейда Петтай
6. Анне Пуллер
7. Вилья Пунг
8. Триин Юнкур
9. Рутх Юргенс

Комиссия по образованию и культуре:

1. Елена Лауль - председатель

2. Сири Кютт
3. Калев Лутс
4. Раймонд Лутс
5. Валентина Мелехова
6. Тармо Пост
7. Ленел Ранд
8. Приит Сибул
9. Анжелика Хоолмаа

Комиссия по развитию и городскому хозяйству:

1. Калев Лутс - председатель
2. Милви Карусе
3. Жанна Малинина



Энно Кассе – снова заместитель мэра

4. Виктор Мяги
5. Феликс Рыйвасепп
6. Юри Тедер
7. Эндель Уппин
8. Уно Хейнла
9. Игорь Яллай

Ревизионная комиссия

1. Игорь Яллай - председатель

2. Анне Пуллер
3. Приит Сибул
4. Кюллики Сиилак
5. Виктор Хальясте

Из состава Городского Собрания, в связи с избранием в Городское управление выбыли: Маргус Лепик, Ивар Унт и Энно Кассе. На их место избирательной комиссией назначены: Вилья Пунг, Ленел Ранд и Триин Юнкур.

Следующее заседание Городского собрания состоится 25 ноября в зале городской ратуши.

Игорь Яллай



ВАЛГА

До 13 ноября

Книжная выставка «Вещи, о которых мужчины могли бы знать» - ко дню отца
Центральная Валгаская библиотека

Музейные уроки в Валгаском музее 9 – 10 ноября

В зале природы «Деревянные изделия в повседневном пользовании эстонских крестьян» - Эста Метс.
Заказ по телефону 766 8860

8 и 10 ноября

«Дорогой мой дом» (Жилище человека в разные века) - Эстер Кукк. Тел. 767 0056 и 565 686 41

10 ноября в 11.00

Спектакль Эстонского кукольного театра. Билет - 40 крон
Валгаский Центр культуры

10 ноября

Праздник Кадри и Марди
Открытый молодежный центр

11 ноября в 19.00

Концерт, посвященный 10-летию детской и молодежной вокальной студии Тырва
Валгаский Центр культуры

12 ноября в 18.00

Концерт, посвященный юбилею Кай Лезде - 95 лет. ансамбли народного танца из Вырумаа, Вильяндимаа, Валгамаа

Валгаский Центр культуры

12–13 ноября 15.00, 17.30, 20.00 К/ф «Koletistlik Ämm»
Кинозал Центра Культуры

14 ноября в 19.00

«Мистер Икс»

Спектакль Московского театра оперетты

Валгаский Центр культуры

БИЛЕТЫ ПРОДАНЫ!

15 ноября в 12.00

Историческая конференция, завершающая мероприятия, посвященные 50-летию музея и 85-летию Валгамаа.

Также доклады о юбилеях: архитекторе Георге Хеллате и его супруге актрисе Людмиле Хеллат-Лемба, об историке и военачальнике Якобе Пальвадере, об олимпийском чемпионе Альфреде Нейланде и др.

Открытие выставочного уголка А.Нейланда в экспозиции музея.

Продажа книг

Валгаский музей

Помогите найти

Давайте в газете «Валк» откроем рубрику «МЕНЯЮ. ПРОДАЮ. КУПЛЮ». Сейчас почти у всех «мобилки», а то и «компушки» с Интернетом.

9 ноября исполняется 16 лет со дня падения Берлинской стены. 22 июня 1989 года мне удалось напротив Рейхстага подойти к ней, но два гэдэровских пограничника словно из-под земли выросли (просто визитную карточку отеля посмотрели и попросили удалиться). По дурости, когда в первый и последний раз я был в Берлине, не поискал карты с изображением стены. А теперь все карты города уже без нее, а это для меня нулевой интерес.

Пожалуйста, если у кого-то есть такая карта, позвоните мне.

Телефон: +372 58 26 42 00.

Олег

ВАЛКА

5 ноября

«Только в небесах птицы свободны»

Международный фестиваль – конкурс – концерт молодых исполнителей и поп-групп.

За главный приз будут бороться новые вокалисты из Латвии, Эстонии и Литвы. В состав жюри войдут музыканты-специалисты из всех Балтийских стран, а также представители Латвийского телевидения.

Мероприятие проводится вместо фестиваля «Один маленький городок», который был в плане этого года весной, но, к сожалению, по ряду причин так и не состоялся. Чтобы это как-то компенсировать, решили сделать что-то по-другому. Будут выступать и всем знакомые Дзинтарс Цица (участник детского Евровидения), Лиене Сомасе и Раса Берзина.

Вход - 0,50 лата

После конкурса вечер молодежи
Вход – 1 лат
Валкский дом культуры

До 11 ноября

Выставка работ абсолвентов художественной школы
Валкский дом культуры
Малый зал

До 20 ноября

Открытая выставка работ детского ткацкого кружка Валкского Дома культуры в рамках 5-летнего юбилея кружка
Выставка работ участников студии народного прикладного искусства «Саулите»

Валкский дом культуры

Кабинет для занятий №1

Бесплатно

В рабочие дни в 16.00 – 19.00

По выходным во время мероприятий

Пригласите в гости музей

В течение ноября школьники всех учебных заведений Валкского района могут познакомиться с программой, которую подготовили работники музея.

С программой «Про Латвию – земляки, кавалеры воинского ордена Лачплеса» работники Валкского музея выезжают в школы по приглашению.

До конца ноября

Выставка скульптур деревянных человечков, которые сделал Карлис Лусис.

Дети могут сами включиться в работу мастерских и из разных материалов (дерева, соломы, бумаги) изготавливать разнообразные фигурки.

Валкский музей

2 ноября до конца месяца

«На крышу мира»

Фотовыставка самого знаменитого эстонского альпиниста Аллара Сикка о пути на вершину и о водружении эстонского флага на Эвересте.

С 10 по 30 ноября

Выставка «Персоны, получившие награды Латвийского государства. 1924 - 2004»
Валкский музей

11 ноября в день Лачплеса

16.30 – богослужение в церкви (Валка, Ригас, 17)

17.00 – факельное шествие от церкви до кладбища Цимзе. Открытие мемориальной доски Яниса Витинса, кавалера ордена войны Лачплеса. Минута молчания у братской могилы

12 ноября в 11.00

Забег в честь дня провозглашения независимости Латвийской Республики. Около эстрады

12 ноября в 11.00

Финал розыгрыша кубка «Лачплесис» по шахматам
Шахматный клуб

14 ноября в 18.00

Цикл занятий «Жизненная сила в продуктах природы»
Валкский Дом культуры
Малый зал

18 ноября - день провозглашения независимости Латвийской Республики

12.00 – концерт для безработных и тех, кто ищет работу, в Валкской музыкальной школе

16.00 – в Валкском музее встреча получивших награды Латвийского государства. Выставка и встреча в каминном зале

17.30 – торжественный прием в Валкском Доме культуры у мэра города В.А.Крауклиса и председателя совета Валкского района Улдиса Биркенштейна

18.00 – в Валкском Доме культуры торжественное мероприятие (праздничное обращение, вручение благодарственных писем Валкской городской думы и совета Валкского района). Праздничный концерт (участники 9-го праздника песни и танца школьной молодежи из Смилтене – ансамбль народного танца, хор «Лидо» и школьные танцевальные коллективы, из Стренчи – хор школьников, духовой оркестр, из Валки – школьные танцевальные коллективы).

20.30 – в Валкском Доме культуры праздничный бал ("Tequila").
Вход бесплатный.

19 ноября

Вечер свечей – на кладбищах

20 ноября

Открытие чемпионата города Валка по золу в кафе «Ритс»

Это был наш любимый певец



«Мистер Икс» в исполнении артистов Московского театра оперетты - это спектакль, посвященный памяти выдающегося эстонского певца Георга Отса.

21 марта этого года Георгу Отсу исполнилось бы 85 лет, а 5 сентября 1975 года его не стало. Неужели уже тридцать лет его нет с нами?! И многие сейчас просто не знают, какой

это замечательный певец, какой у него был удивительный голос.

Мы решили вспомнить Георга Отса и хоть немного рассказать о нем.

Мария Ивановна Рохтлан:

О Георге Отсе у меня самые светлые воспоминания. Привлекала его внешность: это был красивый, стройный, интеллигентный мужчина. Прежде всего нравился его особенный, неповторимый тембр голоса. Дикция у него необыкновенная: отчетливо был слышен каждый звук. И пел он очень корректно, никогда не кривлялся перед публикой. И не было никаких фонограмм - это была настоящая музыка. Я видела его на сцене в «Евгении Онегине», когда молодой певец только начинал петь в опере. Все были в восторге от него.

Изида Алексеевна Евстратова:

Таких певцов сейчас нет или раз-два и обчелся. Запомнился фильм «Мистер Икс». Помимо того, что у певца был красивый голос, казалось, что он не играет, он изливает душу. А как он пел песни! Помню, как гордились мы, когда где-нибудь за пределами Эстонии нам говорили: «Ваш Георг Отс». Действительно, это был наш любимый артист, исключительно обаятельный, скромный, в нем чувствовалась высокая культура, умение понять человеческую душу.

Из биографии певца

Его отец, Карл Отс (драматический тенор), почти сорок лет был солистом театра «Эстония», а дед, Ханс Отс, - известным хормейстером. Георг слушал оперу, когда ему

еще не было четырех лет, а в 10-12 лет уже сам пел в хоре мальчиков в операх «Кармен» и «Пиковая дама». В школе много занимался музыкой, играл на тромбоне и фортепиано, пел в хоре, но всерьез о профессии певца не думал. В 1940 году поступил в Политехнический институт. И даже закончил первый курс. Увлекался спортом, занимался баскетболом, фехтованием, дважды был чемпионом Эстонии по плаванию: в 1939 году на марафонской дистанции 1500 метров, в 1940-м году - в эстафете 4х200 метров вольным стилем.

В годы войны Георг Отс становится солистом одного из государственных художественных ансамблей Эстонии, а в 1944 году, вернувшись в Эстонию, поступает на работу в театр «Эстония» и одновременно учится в музыкальном училище, а потом заканчивает и консерваторию.

В ноябре 1944 года на премьере оперы Чайковского «Евгений Онегин» Георг Отс должен был появиться на сцене среди гостей Лариних, но, как часто бывает в театре, вместо заболевшего актера он вышел в роли солиста - исполнителя партии Заречного. Это была первая встреча с театральной публикой.

Самостоятельно подготовив сложную партию Онегина, в 1949 году он спел ее на сцене - опять вместо заболевшего солиста. Онегин стал одной из самых любимых партий певца.

Всего же певец исполнил 70 сценических ролей, в основном оперных, снялся в нескольких кинофильмах, исполнил романсы, спел более 500 народных и эстрадных песен. Его мягкий, изумительно красивый тембр баритон звучал по радио и телевидению.

Помимо эстонского, русско-

го, немецкого, финского, французского и итальянского, которыми он владел, Отс пел на украинском, литовском, латышском, татарском, армянском, молдавском, сербохорватском, албанском, венгерском, румынском, испанском, английском, монгольском, эсперанто и других языках. Особенно важно, считал Георг Отс, исполнять на языке оригинала народные песни, так как переводы подчас сильно искажают первоначальный облик.

Георг Отс был многосторонне талантливым человеком.

Чтобы приобрести пластичность и выразительность движений, он даже участвовал в балетном спектакле «Калевипоэг» в эпизодической партии Солнца.

Увлекался изобразительным искусством и был одаренным художником.

Особенным успехом пользовался фильм-спектакль «Мистер Икс» (по оперетте Имре Кальмана «Принцесса цирка»), где актер исполнил главную роль.

Георг Отс был действительно НАРОДНЫМ АРТИСТОМ. Его имя присвоено Таллинскому музыкальному училищу, парому, астероиду. Присуждаются оперные премии его имени, с 1985 года проводятся дни музыки Георга Отса.



Демон



Онегин

15-ый Валгаский месячник искусства

Открытие 9 ноября
11.00 - Валгаская Центральная библиотека
15.00 - Валгаский музей
16.00 - Валгаский Культурный центр

ВЫСТАВКИ

Валгаский Культурный центр
10-30 ноября
Куклы «Общество»
Художник Реса Тиитсмаа
Овальный зал
10-30 ноября
Работы валгаских художников
Театральное фойе и галерея 2-го этажа
Валгаский музей
10 ноября - 3 декабря
Творчество Эсти Киттусе и Художественной школы Пука



Вышитые картины Людмилы Велиевой можно увидеть на выставке в Валгаском Центре культуры

Выставочный зал
26 ноября в 15.00
Открытие выставки
Валгамаа в годы Советской власти

Валгаская Центральная библиотека
10 ноября - 30 декабря
Работы воспитанников детского сада «Валко»
Башня сказок
1-14 ноября
Вместе с детьми в мире искусства

Детский отдел
14-26 ноября
Кадри и другие знаменательные дни народного календаря
15-30 ноября
Марк Твен - 170
Детский отдел
МАСТЕР-КЛАССЫ

Валгаский Культурный центр
12-13 ноября и 26-27 ноября в 12.00
Курс видео
Руководитель Юри Таллинн
Плата за участие - 100 крон

13 ноября в 13.00
Изготовление зверушек из войлока
Руководитель Реса Тиитсмаа
Приглашаются дети старше 10 лет
Плата за участие - 20 крон
16 ноября в 15.00
Живопись на камне
Руководитель Юта Ряагел
Принести с собой плоские камешки, на которых будут рисовать картины или орнамент

Курс для учащихся
Плата за участие - 30 крон
18 ноября в 16.00
Керамика из глины
Руководитель Скайдрите Бондаре

Плата за участие - 30 крон
19 ноября в 15.00
Обжиг стекла
Руководитель Кристель Каллау
Приглашаются дети старше 10 лет

Плата за участие - 30 крон
Валгаский музей
14 ноября в 12.00 и 14.00
Бутафория в театре
Руководитель - бутафор театра «Ванемуйне» Терье Кихо
Приглашаются дети, начиная с 6 класса

Плата за участие - 20 крон
14 ноября в 17.00
Изготовление украшений
Руководитель - Терье Кихо
Приглашаются взрослые
Плата за участие - 50 крон
28 ноября в 12.00 и 14.00
Грим в театре
Руководитель - гример театра «Ванемуйне» Айно Картул
Плата за участие - 20 крон

Валгаский Открытый Молодежный центр
10 ноября в 16.00-17.00
Изготовление масок для праздника кадри и марди
Руководители - Аннели Пуусеп, Тийна Саарманн
С 17.00 до 20.00
Маски-шоу



Эсти Киттус после окончания Тартуского художественного училища и Эстонского Государственного Художественного Института тридцать два года проработала художником в театре "Ванемуйне". На выставке в Валгаском музее представлены эскизы декораций и костюмов, живопись. Но самое главное - костюмы! Больше всего самому художнику нравятся одеяния начала 20-го века - эпохи юнгенстиля - модерна, а также последней четверти 19-го века, но в ее коллекции работы очень разные, близкие к историческим и фантазийные.

В Валгаском центре культуры будет представлена ее живопись по шелку.

Сегодня Эсти Киттус руководит художественной школой в Пука. Кроме нее, там работают еще два педагога: Бруно Кадак и Кристьян Киттус. Есть подготовительный класс и основной. В программе рисунок, живопись и скульптура.

Школа существует только один год, в ней 25 учеников. Их работы тоже экспонируются в музее.

Фото Н.Нусберг

Бал в день рождения

Русскоязычной секции валгаских пенсионеров исполнилось четыре года. Дата рождения - 17 октября 2002 года. Сегодня в списках секции более 400 человек. Организуют всю работу тринадцать женщин. Это актив. Но рядом с ними мужчины, которые всегда готовы помочь, да и сами умеют проявлять инициативу: Владимир Хакулов, Лев Бабич, Олег Козин, Виктор Петухов, Рихо Пыльд, Евгений Мазалецкий, Леонид Соколов.

А самый главный человек - Галина Владимировна Бабич, председатель правления секции. Устала ли, нездоровится ли, она буквально фонтанирует идеями и настойчиво добивается поставленных целей. Она всегда впереди.

Свой день рождения русскоязычные пенсионеры провели шумно, с выдумкой. К ним на



Г.В.Бабич

бал прибыл сам царь Петр Великий, повелел веселиться, петь и танцевать. Тон задавали вельможи и фрейлины в роскошных театральных костюмах из «Ванемуйне» и собственноручно изготовленных париках.

Много пели и танцевали порусски. А «иноземная» гостья (Сирли из Тарту) ярко, темпераментно исполнила несколько испанских танцев. Прекрасно, что в этот день рядом с виновниками торжества были их дети и внуки. А еще очень здорово, что общество это не мононациональное. Участвуют в мероприятиях, поют, танцуют, показывают свое творчество на выставках, ездят на экскурсии люди разных национальностей, в том числе эстонцы и латыши. Все они

хорошо друг друга понимают.

Долгие годы сегодняшние пенсионеры работали вместе, вместе отдыхали, у них были общие радости и огорчения. В наше время особенно важно не разделять людей, а объединять их, делать более близкими. Недаром так дружно работают Ольга Леа, председатель эстонской секции, и Галина Бабич.

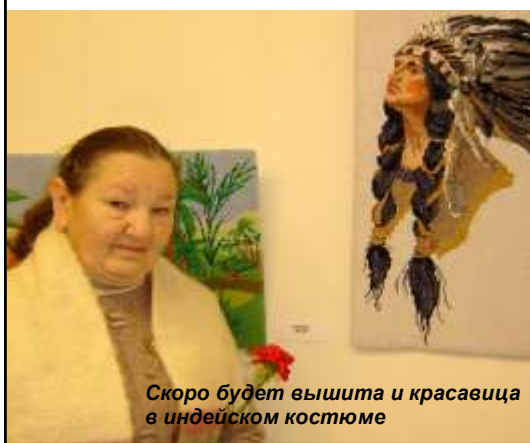
Мы поздравляем пенсионеров! Мы восхищаемся вашим балом! Так держать!

Н.Нусберг



- Великолепные работы! Сразу хочется сделать что-то очень красивое!
- Желаем вам бодрости и сил, чтобы каждый день обычной жизни вам только радость приносил!
Ддуша

Из книги отзывов выставки работ пенсионеров



Скоро будет вышита и красавица в индейском костюме



Мастерица увидела маленький рисунок с маками и сочинила узор этого ковра

ПОЖАРЫ В III КВАРТАЛЕ ПОГИБЛО 15 ЧЕЛОВЕК

Главные причины - небрежное обращение с электроприборами и курение.

В третьем квартале этого года во время пожаров и от их тяжких последствий в Эстонии погибло 15 человек.

В третьем квартале 2004 года было 14 погибших и в 2003 - 17.

Больше всего погибло людей при пожарах, возникших из-за небрежного обращения с электрическими приборами - 4 человека (27% из общего числа погибших). Три человека погибли из-за неосторожности во время курения.

10 человек погибших - мужчины (67%).

Больше всего погибло ночью - 8 человек (53%). В вечернее время - 6 человек.

По возрасту больше 51-80-летних людей - 9 человек (60%).

По данным полицейской экспертизы, 6 человек были в нетрезвом состоянии (40%).

По уездам больше всего погибших в Ида-Вирумаа - 7 человек (47%).

Всего за первые три квартала в пожарах погибло 86 человек.

В этот же период 2004 года было 102 и в 2003 году - 105 погибших.

Райн Порсс

Пресс-секретарь
Департамента Спасения

10 богатейших людей Эстонии - миллиардеры

1. Председатель совета **Merko Ehitus Тоомас Аннус** - 1,484 млрд.

2. **Маргус Кангро** с 1,455 млрд. До мая этого года Кангро руководил подразделением **SEB Ühispank**, он является собственником **OÜ Alvekor**.

3. 1,392 млрд. **Марсель Вихманн**, владелец **EVR Ekspress** и предприятия, объединяющего десятки автобусных фирм. В прошлом году **Вихманн** за 125 млн. купил участие в занимающихся транзитом и нефтью фирмах **Spaceson** и **E.O.S.**

4. Один из основателей **Hansapank Тоомас Сильдмяэ**, - 1,340 млрд. крон.

5. Также стоявший у истоков **Hansapank Хельдур Мезэритс** - 1,248 млрд.

6, 7. 1,194 млрд. делят владельцы **Transgroup Invest Сергей Глинка** и **Максим Лоскутов**.

8. Руководитель и владелец **Балтийского судоремонтного завода Федор Берман** - 1,189 млрд.

9. Владелец занимающейся металлом фирмы **Levadia Виктор Левада** - 1,090 млрд. крон. 10. Крупный акционер занимающейся металлом фирмы **Galvex Даниэль Элиху Баин** с 1,062 млрд.

Богатейшая женщина Эстонии - **Тийна Мыйз** - 856 млн. крон.

Министерство образования и науки Эстонии утвердило постановление № 37 о новых правилах сдачи выпускных экзаменов в основной школе и в гимназии, согласно которым единственным обязательным экзаменом остается экзамен на знание государственного языка. Изменения вступают в силу в 2006-2007 учебном году. Отныне любая русскоязычная школа и гимназия вправе самостоятельно решать, нужен ли ей школьный выпускной экзамен по русскому языку.

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



ВАЛГА

МОЛОДЕЖЬ И СПИРТНОЕ

28 октября в 23.17 поступило сообщение, что в волости Хельме, в селе Линна, в котельной пьют несовершеннолетние. Полиция составила двум молодым людям протокол о проступке.

30 октября в Тывра около озера Рийска пили и дебоширили молодые люди. Полиция сделала им предупреждение.

ГРАБИТЕЛИ ЗАДЕРЖАНЫ

27 октября около 18.30 в Валга в магазин на ул. Куперьянова вошел неизвестный юноша, который, угрожая продавцу предметом, похожим на оружие, про-

ник за прилавок к кассовому аппарату и стал там что-то искать. Когда в магазин вошел второй продавец, преступник убежал.

В то же время неизвестный молодой человек на ул. Вабадусе вошел в магазин и стал, угрожая ножом, требовать деньги из кассы. Получив примерно 500 крон, мужчина ушел.

В обоих магазинах прямого физического насилия грабители не применяли.

По предоставленным полиции данным оба подозреваемых мужчин немного позже были задержаны.

КРАЖИ

26 октября в селе Нюпли волости Отепя из гаража одного хутора украден мотовезде-

ход (ATV) красного цвета с двух сидениями.

28 октября в волости Сангасте, в селе Рэсту

из незапертого сарая хутора украден мотовездеход (ATV Yamaha Kodak). Ущерб 57 000 крон.

В этот же день в волости Палупера, в селе Незрути, из открытого сарая украден мотовездеход (ATV Bombrider).

28 октября в магазине «Сельвер» в Валга на складе пункта тары взломали замок и украли списанные продукты. Ущерб за сломанный замок составил 717 крон. Полиция вычислила двух подозреваемых.

30 октября сообщили, что в волости Сангасте, в селе Ваалу, на участке одного хутора

УДАЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Работники Валгаской полиции и охранной фирмы Фальк (Falck) вечером 27 октября задержали двух граждан Латвии, которых подозревают в ограблении магазина.

незаконно вырублен лес.

30 октября в Валга, на ул. Тяхе, в припаркованном автомобиле БМВ разбито левостороннее заднее стекло двери и украдены автомагнитофон и усилитель.

ВАНДАЛИЗМ

26 октября юноши разбили окно фирмы похоронных услуг на улице Лай в Валга. Полиция задержала трех несовершеннолетних.

26 октября в ночное время перед парадным входом Валгаской основной школы пропало два купола больших осветителей.

На эстонских дорогах акция "Стань ВИДИМЫМ"

С 31 октября в Эстонии проходит акция "Стань видимым". Цель - пропаганда использования пешеходами так называемых «светлячков» (отражающихся в свете автомобильных фар брелков). Об этом сообщили в Департаменте автодорог Эстонии.

За последние годы благодаря активному использованию "светлячков" удалось почти вдвое сократить число ДТП с участием пешеходов, ставших жертвами из-за своей "невидимости" в темное время суток: с 71 человека в 1994 году до 37 в 2004 году.

За девять месяцев 2005 года число погибших из-за отсутствия "светлячков" - 21 человек. За последние девять лет использование "светлячков" пешеходами выросло на 30%.

Бесплатная раздача "светлячков" в рамках нынешней акции организована предприятиями Ээсти Лото (Eesti Loto) и Эстониян Эйр (Estonian Air).

ВАЛКА

С 15 ноября при Министерстве по делам семьи и детей Латвии предусмотрено создать государственную инспекцию по охране прав ребенка.

ПОЛИЦИЯ ВЕДЕТ РАССЛЕДОВАНИЕ

КРАЖИ

17 октября в Брантской волости из жилого помещения украден компрессорный аппарат для сварки автомобильных деталей и различные запчасти для автомобиля.

23 октября в Валке в гараже на улице Парка выломано отверстие. Поврежден находившийся в гараже бойлер для воды.

23 октября в дачном кооперативе «Берзззерс» совершена кража различных вещей из двух дачных домиков.

27 октября в этом же кооперативе снова были взломаны двери домиков. Похищены электроприборы, рабочие инструменты и бытовые предметы.

24 октября в Каркской волости в полицию обратился хозяин

жилого помещения, заявив, что 16 октября у него украдены велосипед, рыболовецкие принадлежности, а также мебель.

27 октября в Евельской волости из механических мастерских украдены 200 литров дизельного топлива и 55 литров моторного масла.

ДОРОЖНО- ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

17 октября в Валке на улице Аусекля во дворе дома № 48 неустановленная машина наехала на автомобиль «Хонда». Виновный уехал с места происшествия.

21 октября на шоссе Валка - Вириеши был задержан водитель, который управлял автомобилем, хотя ранее был лишен водительских прав.

22 октября в Смилтене на перекрестке улиц Гауяс и Аудею в 4.35 произошла авария. Водитель БМВ 525, не справившись с управлением, съехал с проезжей части и ударился в стену дома. Пострадали водитель и пассажир.

29 октября в тяжелой аварии пострадали жители Смилтене.

На перекрестке дорог Рига - Лиепая и Елгава - Тукум води-

тель автомобиля «Форд Маверик», несмотря на предупреждающий знак «Проезд запрещен», поехал по главной дороге и не пропустил автомашину «Фольксваген Транспортер». В результате столкновения на месте аварии скончались пассажиры Форда: молодая женщина (1983 г.р.) и ее ребенок, родившийся в апреле текущего года. Травмы получили водитель Форда и пассажиры микроавтобуса. Они были доставлены в больницу.

ВАНДАЛИЗМ

26 октября в Валке на Братском кладбище были повреждены столбики с освещением.

С 28 по 30 октября в Смилтене во дворах многоквартирных домов по улицам Абулас, Ригас, Гауяс и Даугавас повреждено много автомобилей разных марок.

ПОЖАР ПОТУШЕН

В Валке на улице Тигрус в коридоре квартиры загорелась одежда. В 7.26 в службу спасения поступил вызов. Проснувшись, хозяин начал тушить огонь. Уже начала гореть дверь. Огонь удалось потушить. Возгорание, по-видимому, произошло из-за короткого замыкания в электрической установке.

Почему я благодарю русских избирателей?



Хеймар Ленк
Член
Рийгикогу
Партия
Центристов

Естественно, благодарю за то, что в Валга и в Таллине русскоязычные избиратели отдали много голосов за кандидатов Партии Центристов. Я тоже в Валга получил много голосов - около полутысячи, и за это огромное спасибо всем!

Вспоминая душевные встречи

Также благодарю всех тех, кто пришли на предвыборные встречи, с кем беседовали в кафе или в парке. Наши беседы всегда уходили от городских тем намного дальше и доходили до Москвы и Брюсселя. Темы всегда доходили до гражданской политики.

Я рад сообщить людям, что в

народной политике у Эстонии, как члена Европейского Союза, ожидается много нового. Публично об этом не говорят, но конкретные сигналы из Европы слышны. Эстонская политика в области гражданства, которая несправедливо большую часть населения оставляет без местного гражданства, Брюссель не удовлетворяет. Хуже всего с вопросом о людях без гражданства. Их состав в населении - один из самых больших в мире, и этим руководство Европейского Союза не может быть довольным. Также очень большой вопрос о временных видах на жительство. В ближайшее время ожидаются позитивные сдвиги, которые должны решить часть проблем русскоязычного населения.

Организуя свою предвыборную кампанию, я был удивлен тем, как много людей знают об этих проблемах и какая непонятная информация об этих делах у них.

Валга нуждается в русском клубе

У меня создалось впечатление, что, кроме пенсионеров и тех, кто ходит в церковь, русскоязычное население в Валга довольно слабо организовано. На собрания пенсионеров всегда приходил народ, и вопросов задавали много. Приятно видеть много народа в церкви. Я имею в виду православную церковь, действующую в бывшем железнодорожном клубе, которая на богослужениях полна народу. Такого приятного зрелища, к сожалению, не увидишь в православной церкви, которая стоит за рынком, где на богослужениях присутствует всего несколько верующих. Но сегодня я на темы православной веры много не хочу рассказывать. Может, в другой раз!

Сегодня хочу призвать жителей Валга задуматься о другом. По-моему, русскоязычные люди должны лучше организо-

ваться. Учредить, например, место Русского клуба. Или попробовать создать какой-то салон, какие хорошо знает история Москвы и Петербурга. Почему иногда не собраться и не насладиться чьей-то игрой на пианино, где кто-то прочитает стихи или скажет речь. Круг тем, которые по вечерам можно вместе обсуждать, очень широк и с каждым днем становится всё больше. Такие собрания и общение по душам лучшее сближит местное русскоязычное общество через их культуру.

Может, что-то такое есть в городе, но до меня такая информация не доходила. Подумаем и обсудим это!

Я согласен помочь. Дискутировать можем на страничках газеты «ВАЛКЪ».

Связь можно поддерживать и через бюро Партии Центристов в Валга, которое находится по адресу: Вабадусе, 19. Будьте добры, заходите!

Создадим вместе Русский Клуб!

Via Hanseatica - Ганзейская дорога

Одним из многообещающих проектов развития европейского транспорта стала **Балтийская дорога - Via Baltica**. Но теперь Брюссель предлагает новый вариант транспортного коридора из Европы в Санкт-Петербург под названием **Via Hanseatica - Ганзейская дорога**. Движение по этому маршруту поможет сэкономить время, так как путь из Европы до Санкт-Петербурга на 4-6 часов короче по сравнению с Балтийской дорогой. В дальнейшем Евро-союзу и России выгодно продолжить трассу до Мурманска.

Вот этот маршрут: Любек — Росток — Щецин — Гданьск — Калининград — Рига — Тарту — Санкт-Петербург. Балтийская дорога после Риги направлялась через Пярну в Таллин и Хельсинки. Обратите внимание: в новом проекте - **Рига и Тарту!** По Эстонии это: Валга — Тарту — Муствеэ — Йыхви — Нарва. Наш город получает новый стимул развития.

В настоящее время состояние наших дорог тормозит рост движения по этому маршруту. Поэтому в течение ближайших двух лет Департаментом дорог уже запланирован ремонт участков дороги на отрезке Валга — Тарту — Йыхви. На 82% ремонт дорог будет осуществляться за счёт европейских денег. Общая сумма, которая будет потрачена на ремонт дорог, составляет 593 млн. крон.



Автоперевозки с каждым годом дорожают, отнимает много времени переход через несколько границ, тем не менее этот коридор уже работает. Так в 2005 году через нарвскую границу в сторону России прошло уже 330 грузовиков (в 2004 году - 144).

Когда будет открыт порт в Силламяэ, паромная переправа в Котка продолжит ответвление до Финляндии.

21 октября этот вопрос обсуждался на совещании в Йыгева.

«Если раньше ганзейская дорога (Via Hanseatica) рассматривалась, в основном, как туристический маршрут, то теперь, со вступлением в Евро-союз, эта магистраль будет развиваться как транзитный и транспортный коридор», - сказал Райнер Куутма, специалист по внешним отношениям Валгаского Уездного управления. По его сло-

вам, сейчас тормозит создание этого коридора четыре главных проблемы: в Нарве плохо организовано пересечение границы - там нужен новый мост; объездная дорога в Тарту тоже функционирует плохо; в Йыхви проблемы с виадуком; нужна объездная дорога в Валке-Валга.

Информация:
Моника Отрокова

Расходы Эстонии на пенсии - самые низкие в ЕС

Эстония тратит на пенсионные выплаты и социальные пособия меньше, чем какая-либо другая страна в ЕС. У нас на социальные нужды идет 14,3%, а в ЕС - в среднем почти 28%. К социальным расходам наряду с пенсиями относятся пособия безработным, выплаты по больничным листам, детские и семейные пособия. Так же мало на социальные выплаты тратит Латвия, а в Литве выделяют средств чуть больше. Самая щедрая страна в этом смысле - Швеция (около 32,5% ВВП на социальные нужды).

Производство яиц сократилось

По данным департамента статистики, производство яиц упало за 9 месяцев этого года по сравнению с тем же периодом 2004 г. на 15%. На 10% снизилось также производство мяса, а производство молока выросло на 3%. За 9 месяцев текущего года в Эстонии произведено 510 800 тонн молока (за 9 месяцев 2004 г. - 497 500 тонн), забито или продано на убой 72 200 тонн (в живом весе) скота и птицы (в 2004 - 79 900 тонн), произведено 146,5 млн. штук яиц (в 2004 - 173,2 млн.). Средний надой за 9 месяцев 2005 г. составил 4342 кг на корову, что на 121 кг больше, чем за тот же период прошлого года.

Тамро купит

эстонскую аптечную сеть

Финский оптовик фармацевтических товаров Тамро (Tamro) объявил, о покупке в Эстонии сети из одиннадцати аптек. По его оценке, предприятие получит тем самым под свой контроль 2,6% эстонского аптечного рынка. Приобретаемые аптеки расположены в Таллине, Тарту, Нарве и других местах.

Известняк на исходе

Эстонии грозит совсем скоро остаться без одного из самых популярных и дешевых строительных материалов. Известняка в карьерах Вяо и Харку хватит примерно лет на десять с учетом того, что их потребление останется на уровне этого года. При этом быстрый рост налога на охрану окружающей среды вызывает у предпринимателей пессимизм в отношении разработок новых месторождений.

Эстонское мясо начали экспортировать в Анголу

3 ноября Раквереский мясокомбинат отгрузил первую партию замороженных свиных ножек в Анголу. Это - первая экспортная партия предприятия на африканский континент. Общий вес груза - 25 тонн. В ближайших планах - выход на рынок Южной Кореи, Сингапура и Китая.

Напомним, Раквереский мясокомбинат - крупнейшее мясоперерабатывающее предприятие Прибалтики. Оборот за 9 месяцев 2005 года составил 1,1 млрд. крон, а прибыль - 91 млн. крон. На предприятии работают 1 234 человека.

Газопровод по дну Балтийского моря крайне опасен

Премьер-министр Эстонии **Андрис Ансип** подверг резкой критике планы прокладки газопровода Россия-Германия по дну Балтийского моря.

Выступая 3 ноября в Таллине на пресс-конференции, он заявил, что на дне моря находятся до 50 тысяч тонн химических отравляющих веществ времен Второй мировой войны, затопленных союзниками по антигитлеровской коалиции.

РЕГНУМ

РЕГНУМ

Валгаских шахматистов ждет новоселье

5 ноября прошел чемпионат города по быстрым шахматам для взрослых с регламентом 20 + 20 минут на партию.

Победителем стал **Григорий Ходоркин**. Второе место занял **Александр Сабинов**. На третьем месте **Александр Евтюков**. В последний раз турнир прошел в помещении Валгаской Русской гимназии.

Следующие соревнования будут проходить в новом спортхолле.

19 ноября. Начало - 10.45. Чемпионат города для школьников по молниенос-

ной игре (блиц). 26 ноября. Начало - 10.45. Первенство города по юлицу для взрослых. 10 декабря. Начало 10.45. Командное первенство г. Валга по шахматам (60 + 60 на партию; состав команды - 2 мужчин и 1 женщины). Разыгрывается кубок победителя и 3 комплекта медалей - за 1-е, 2-е и 3-е места.

Ю. Фомин

На фото внизу: только у шахматистов, наверное, могут соревноваться опытный мастер и совсем маленький новичок.



Григорий Ходоркин

Хорошая возможность проверить свои знания о Европейском Союзе!

С 7 по 13 ноября

проводится

ТРАДИЦИОННАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ ЕВРОВИКТОРИНА

Оценивание - в двух возрастных группах:

1-я - учащиеся до 8 класса, 2-я - учащиеся старших классов. Будет предложен 21 вопрос.

Цель викторины - пробудить интерес молодежи к Европейскому Союзу.

Адрес в Интернете -

www.valgamaa.ee

Подробная информация:

Марика Муру

Евроинфоупункт Валгамаа

тел. 766 6137

e-post:marika.muru@valgamv.ee

"Репортеры без границ":

СМИ Эстонии -

одни из самых свободных.

Эстония по свободе СМИ занимает 11-е место в мире, Латвия и Литва расположились на 16-м и 21-м местах. Самая независимая пресса, по мнению организации "Репортеры без границ", - в Дании, Финляндии, Исландии, Ирландии, Голландии, Норвегии и Швейцарии.

Хуже всего со свободой прессы обстоят дела в Северной Корее, занимающей в списке последнее, 167-е, место.

В конце таблицы находится также Эритрея, Туркменистан, Иран, Китай, Куба, Вьетнам и Зимбабве. Российская журналистика также находится в конце списка, на 138-м месте.

Американские СМИ занимают в списке 44-е место.

РЕГНУМ



С днем рождения!

Уважаемые
Нина Илларионова
Валентина Еременко
Иван Пастушенков
Раиса Яспер
Людмила Скородумова
Анастасия Хомутова
Мария Шереметьева
Александра Чуркина
Прасковья Иванова
Анна Севрюкова
Валентина Голубева
Галина Васильева
Михаил Боярищев
Юхана Муравьева
Михаил Кульша
Михаил Малинин
Мария Пахомова
Паулина Николаевская
Валентин Ракитин
Нина Ючайк
Екатерина Милова
Нина Карпова
Михаил Иванов

*Не болейте, не старейте,
Не грустите, не скучайте
И счастливо много лет
Дни рождения встречайте.*

Уважаемая
Антонина Макарова!
Поздравляем с юбилеем!

*Пусть в этот день,
Вам солнце ярче светит,
Цветы под ноги
падают ковром,
Желаем Вам здоровья,
счастья, света,
Всего того,
что называется добром.*

Дорогие юбиляры!

Екатерина Кулешова – 75
Николай Катушин – 80
Михаил Попков – 80
Нина Кошелева – 80

Пусть Ваш дом
лишь друзья посещают,
Стороною обходят ненастья,
От души мы добра Вам желаем,
Долгой жизни,
здоровья и счастья!

Общество пенсионеров



Уважаемая
Александра Федоровна Чуркина!

Сердечно поздравляем Вас
с днем рождения!

*Вы доброй и нежною быть
не устали,*

*Остались красивой,
хоть много Вам лет.
Всего Вы достигли,
детей воспитали,
Желаем Вам жить
без тревог и без бед!*

*Пусть вечер Ваш
будет счастливей рассвета,
И осень согреет надежней,
чем лето.*

Редакция

*В потоке модных сейчас
слов как-то затерялось
так часто употребляе-
вшееся раньше слово
«коллектив». Но про ра-
ботников Валгаского же-
лезнодорожного участка
хочется говорить именно
так: хороший коллектив.*

14 станций от Ропка и до Пиуза. Некоторые станции закрытые, на диспетчерской централизации – там на дежурстве нет никого. Начиная с Эльва, на станциях работает человек, но только один. Там у дежурного восьмичасовой рабочий день, суббота и воскресенье – выходные дни, когда станция, естественно, закрыта. В Выру только дневная смена – 12 часов. Палупера, Пука, Кеени, Сангасте – это полуавтоблокировка – там



Т.Кузнецова

люди работают круглосуточно, смены по 12 часов.

Участок большой, а руководят им только два человека: **Нина Васильевна Сотник**, начальник участка, и ее заместитель **Нина Васильевна Иванова**.

Если где-то неприятность какая-то или авария, то ставят поездного диспетчера в известность и, конечно, немедленно докладывают начальнику участка о том, что произошло. И выезжают туда сразу.

В Валга в каждую смену на работе дежурный по станции, один техконторщик, один приемщик поездов, приемосдатчик, два вагонника, один сведенист, телеграфист, товарный кассир – всего девять человек.

В былые времена через станцию ежедневно проходила чуть ли не сотня составов. Только из Печор в сутки прибывали 54-56

Хороший коллектив

поездов. И все налив (так железнодорожники говорят о цистернах). Нина Васильевна рассказывает, что этот участок считался бархатным путем: пути хорошие – бетонка.

Сейчас до Печор вообще ничего не идет, только до Выру один сборный. И все. Грузы разные. В основном в Выру клиенты грузят лес. Бывает, под выгрузку приходит лес из России. Пиломатериалы, соль, уголь – это оттуда. А туда – ничего не везут.

Цистерны идут из Новополоцка, из Белоруссии. Груз – в основном мазут, бензин, солярка. Аммиачный поезд раз в неделю проходит с Кохтла-Ярве. Из портов ничего нет, наоборот, груженные составы идут в порт, там нефтепродукты перекачивают в танкеры, и они отправляются дальше, за границу. А к нам возвращаются пустые цистерны – под налив.

Какие перспективы? Нина Васильевна говорит: «Мы настроены оптимистично, вроде бы идет увеличение. Движение оживилось. Почти все время до восьми пар поездов проходит в сутки».

Работа железнодорожников очень ответственная.

Дежурные по станции – старшее звено. В отсутствие начальника участка они берут на себя его обязанности. Это **Елена Гнатюк** (у нее Гомельский железнодорожный институт окончен), **Леонид Малышев**, **Светлана Фролова**, **Наталья Георгиева**, **Сергей Марков**.

Если дежурный предъявляет под погрузку леса или металлолома порожние полувагоны, их вначале проверяют вагонники-осмотрщики. Вагоны, требующие ремонта, приводят в порядок на ремонтных путях, куда их везут своим маневровым локомотивом.

Анна Сиротская, **Тамара Пономарева**, **Татьяна Кузнецова**, **Елена Мателенок** – телеграфисты. Так по старинке называют операторов вычислительного центра. «Молодцы девчонки!» – хвалит начальник.



Сидит М.Павлова,
стоят (слева направо) С.Проскурнина, Н.Сотник, Н.Иванова

Очень хорошо работают составители составов: **Александр Михалкин** – он уже очень много лет здесь трудится, **Александр Козлов**, **Сергей Винник**, **Владимир Слюсарчук**, **Эдуард Пармененков**, **Алексей Сапронов**, **Леонид Михалкин**.

И операторы техконторы **Галина Смычок**, **Светлана Труш**, **Кристина Даудыш**, **Наталья Валова**, **Алла Морозова**, **Марина Норейкейне**, **Инна Степанова** – исключительно добросовестные люди.

«Партнер» (Partner) – отдельная фирма, таможенная. **Светлана Собрак** и **Юлия Быкова**, **Линда Хурт** и **Мерле Мытус** проверяют документацию, если надо, делают декларацию. В Латвию и Литву груз не надо декларировать, но, если он идет в Россию, декларация нужна. Все это тоже оформляется через интернет.

Когда отправляется поезд на Ригу, локомотив забирает состав приходит оттуда, а там рижская, латвийская бригада. Телеграфист вызывает пограничников. Эстонские пограничники приезжают, проверяют документы, осматривают локомотив – нет ли там чего. И таможенники смотрят, только потом уж прицепляют локомотив к составу – и поезд пошел.

Валга – город, в котором немало настоящих дидастий железнодорожников. Нина Васильевна, например, рассказывает: «**Юля Быкова** – молодец, окончила заочно техникум. А раньше дедушка ее, **Александр Михайлович Лапицкий** (он недавно умер), здесь работал, был заместителем начальника станции».

Да и сами **Сотники** – железнодорожная семья. **Нина Васильевна**, ее

муж **Анатолий**, дочь, **Наталья Барина**, – все работают здесь. Все интересы общие. Даже если застолье какое-то, все равно про железную дорогу говорят!

Образование многие, в том числе Нина Васильевна, получили в Таллине, в железнодорожном училище имени Мюрисеппа, где готовят хороших специалистов. Сейчас это Таллинская транспортная школа. Валгасцы и сейчас учатся там. Только, к сожалению, для тех, кто оканчивает эту школу, мест в Валга. Новых работников не берут. Кадры сокращены до минимума. Место



Л.Хурт

освободится, только если на пенсию кто уйдет или по собственному желанию уволится. Но можно найти работу на других станциях Эстонии. Молодые выпускники транспортной школы в Валга есть, им от 27 до 35 лет. Они операторы в техконторе.

Высшее образование обычно ехали получать в Ленинградский институт железнодорожного транспорта. ЛИЖТ окончила **Нина Васильевна Иванова**. Сегодня там заочно учится **Владимир Слюсарчук**, составитель поездов, – уже четвертый год.

Если послушать Нину Васильевну, все работники – молодцы, все трудятся отлично! Она перечисляет одного человека за другим, и для каждого находит добрые слова.

Значит, наша железная дорога в надежных руках. И хочется верить, что будущее у нее есть.

Н.Нусберг Фото автора



С.Марков – дежурный по станции

«Северная струна» натянута

На дальнейшее развитие туризма направлен проект «Три струны Видземе» ("Trīs stigas Vidzemē"), осуществлению которого способствует финансовая поддержка Европейского Союза.



Заведующая пункта информации Сандра Пилскалне

21 октября состоялось торжественное открытие реконструированного участка дороги Валка – Руиена (6 километров) – «Северной струны», которая соединяет центры населенных пунктов четырех районов Северного Видземе.

Место, где происходила церемония, называется Вевери - в переводе «Ткачи», поэтому в оформлении использовали раму для ткацкого дела, прялку, а символической лентой стал народный пояс с вытканной надписью "Z-STIGA" (С-СТРУНА).

Украсило праздник выступление артистов театра Валкского Дома культуры (фото справа).

Также в волости Карки при финансовой поддержке проекта, направленного на развитие туризма, создали пункт туристической информации.



После открытия на новом участке дороги прошел целый парад самых разнообразных транспортных средств, найденных в волостях Эргеме и Карки



Участники парада



Инесе Петерсоне, заведующая «Саулите» - студии народного прикладного искусства Валкского дома культуры



В рамках этого мероприятия особо чествовали тех, кто сделал в своей жизни что-то очень важное. Дети танцуют для директора Каркской основной школы: Валлия Абеле в школе работает уже 43 года.

Информация и фото: Ингуна Медне

ТВОРЧЕСТВО НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ

Я еду на остров!

Мне так хотелось поделиться короткими картинками, которые я наблюдала в пути. В той или иной интерпретации это и наша жизнь тоже. Но ещё больше мне хотелось рассказать о хороших людях, пусть мы многое и понимаем по-разному.

Т.П.

Я еду на остров!

Сколько же лет во мне звучат музыкой эти слова! Какие только способы добраться до острова мне не пришлось испытать в прошлом. Но в этот раз я в нормальном рейсовом автобусе, с билетом. За окнами плывет навстречу тёплое красивое бабье лето. Родные пейзажи как ласковая негромкая песня.

Мои вещи ехали в Пярну без меня

Вот уже Киллинге-Нымме. Пулей выскакиваю в туалет, поскольку на дорогах ремонт и автобус задерживается. Выхожу из крохотного здания автовокзала – автобуса уже нет. Я не могла поверить своим глазам! Да, я не попросила у водителя разрешения, но сидела ведь на первом сидении, и куртка у меня ярко-красная. А теперь мои вещи ехали в Пярну без меня. В полной расте-

рянности застыла у здания автостанции, глядя на пустую площадь с фонтаном.

И вот тут я познакомилась с чудесной женщиной, которая работает в маленьком кафе на автостанции. Майя Томсон с такой сердечностью помогла найти номер фирмы в телефонной книге, ободрила меня морально. Её отзывчивое сердце помогло нам понимать друг друга, даже при слабом знании языка. Она записала и себе номер водителя, так как это, оказывается, не первый случай, когда пассажиры оставали на этой станции. Так у меня образовалось два свободных часа до следующего автобуса.

Я посидела в этом уютном кафе, посмотрела эстонскую программу по телевизору, погуляла по площади: фонтан, старые красивые деревья. Мимо прошла молодая пара с детьми. Один малыш шёл с родителями, второй сидел в коляске, а мама на ходу подкармливала его кусочками гамбургера.

Здание автостанции: старенькое, кассы нет. Доска с криво написанным, мало информативным расписанием. Сколько разных автобусных фирм, а автостанция как дитя у семи нянек. И даже номер такси за стеклом нерабочий.

А Майя вышла проводить меня на автобус.

Еду дальше. Вот и Пярну. Автобусная площадка. И водитель уже поджидает меня. Не ругалась и не кричала, просто пожелала ему в будущем больше обращать внимания на пассажиров. Мой автобус на Курессааре уже ушёл. Следующий рейс только вечером. День прекрасный: тёплый, солнечный. Сдала вещи в камеру хранения и отправилась куда глаза глядят.

Красная башня. Охраняется государством

Очень близко от автостанции щит, приглашающий посетить Красную башню. Вхожу в старинные ворота и оказываюсь в маленьком дворике. По одну сторону пустые прилавки и манекен дамы в старинном зелёном наряде, при шляпе, вроде как стерегущий эти пустые прилавки. И две женщины мирно беседуют на древних каменных ступеньках. У входа в маленькую башню стоит на земле старая каменная вывеска, снятая со стены. На ней сначала на эстонском, а потом на русском языке выбито: «Красная башня. Архитектурный памятник XIV века. Охраняется государством».

Одна из женщин любезно показала мне вход на узкую винтовую лестницу, расположенную в стене башни. Я поднялась в маленький круглый зал, в котором выставка художника Велло Палуоя. Здесь никого нет. Обхожу зал и оста- навливаюсь у акварели. Берег моря. Неяркое солнце. Валуны. Сажусь на стул и смотрю,

смотрю, стараясь не потерять то нежное ощущение в себе, которое возникло от этой картины.

Но тут с шумом врываются в зал дети. Класс примерно пятый-шестой. Весело звенят голоса. Они быстро обегали зал, не забыв потолкаться в бойницах, и тут медленно, представив к глазам кинокамеру, wpłyвает в зал учительница. Я обрадовалась: вот сейчас услышу историю этой башни. Но учительница обводит камерой резвящихся детей, и почти все дети выбегают из зала. И тут учительница, убрав камеру от лица, замечает меня. А у меня, наверное, такое разочарование написано на лице, что она, спохватившись, обращается к оставшимся детям и предлагает им посмотреть выставку. Постояв немного у двух картин, учительница и дети покидают зал.

Я ещё немного полюбовалась акварелью и спустилась на первый этаж. А там магазинчик сувенирный. Есть и картины. Одна из них выполнена темперой. Красивая. Я вышла на улицу и пошла дальше бродить по улицам. Нашла маленький киоск и простые столы в углу за ним, с удовольствием съела порцию свежей картошки-фри и выпила коробочку сока. Отдохнув, отправилась, как вы думаете, куда? Правильно, в Пярнуский городской музей.

Продолжение следует

Тамара Прокофьева
prokazznica@mail.ru
Деление на главы – ред.

Оглянуться в пути

В сентябрьском номере были напечатаны письмо Натальи Михайловны Прусс, гостившей в нашем городе, и ее стихотворения. В этом письме были еще стихи. Почитайте одно из них.

Остановиться, в пути оглянуться, Вспыхнув, уйти, чтобы снова вернуться, И на любимой ладошке проснуться - Я в отчем доме.

Молча погладить седую макушку И мимоходом повыплеснуть душу, Молча твоё лопотанье послушать... Мама, ты помнишь?

В дюнах рассвет повстречать среди сосен, А, уезжая, сантим в море бросить. Снова меня дальний поезд уносит В дальние страны. Может быть, там никогда не болеют, Может быть, там и признанья смелее, Может быть, там и трава зеленее, Мягче бураны.

Я оставляю в залог свою душу Ветру, что волны гоняет на сушу, Солнцу, плетущему вечность из кружев, Сыну и маме. Знайте: не чайки кричат над волнами И не поземка вдоль улиц гуляет. Чьи там шаги в темноте догоняют? Это я с вами.

Лекарства с огорода

Кукуруза

При желчекаменной болезни. Измельченные кукурузные рыльца – 10-15 г – заваривают одним стаканом кипятка, после остывания процеживают и пьют по 2 столовые ложки через три часа.

Для понижения аппетита желающим похудеть. 10 граммов измельченных рылец кукурузы залить ½ стакана холодной воды, кипятить 30 минут на небольшом огне в эмалированной посуде с закрытой крышкой, охладить и процедить. Пить по 3 столовые ложки каждые три часа.

Подсолнечник

Для улучшения аппетита. Настоять 1 столовую ложку краевых цветков подсолнечника в 250 мл кипятка. Это дневная доза.

Дыня

При мочекаменной болезни. Употребление дыни обыкновенной в пищу через два часа после еды способствует отхождению мелких камней и песка из лоханок почек и мочевого пузыря.



КАЛЕНДАРЬ

5

Стрелец. С 21:17 Козерог.

Рыхление почвы, внесение удобрений, уничтожение вредителей. От обрезки следует отказаться.

До 21:17 можно работать с декоративными вьющимися растениями.

6

Козерог.

Рекомендуется проводить посадку почвопокровных (посев келсеи, ясколки) и луковичных растений. Уделите внимание рыхлению почвы, внесению удобрений и подкормок, уничтожению вредителей.

7

Козерог.

День благоприятен для посадки луковичных и почвопокровных растений, выкопки не зимующих в грунте многолетников, закладки на хранения луковиц (гладиолусы), перекопки почвы. Можно вносить органические подкормки, заниматься уничтожением вредителей. От обрезки следует воздержаться.

8

Козерог. С 0:31 Водолей

Можно уделить внимание санитарной и формирующей обрезке, культивации почвы, опрыскиванию и борьбе с вредителями.

От посева, посадки или укоренения черенков лучше воздержаться.

9

Водолей.

День благоприятен для обрезки растений, придания побегам определенной формы, культивации почвы и заготовки на зиму почвенной смеси, опрыскивания против болезней и вредителей. От посева, посадки или укоренения черенков лучше воздержаться.

10

Водолей. С 3:23 Рыбы.

Сегодня можно сажать большинство растений, кроме луковичных и клубнелуковичных, работать с аквариумными растениями.

Благоприятное время для внесения органических удобрений,

полива, уничтожения вредителей и борьбы с болезнями.

11

Рыбы.

Благоприятное время для посадки и пересадки. Это время подходит для проведения подзимних посевов (васильки, лобулярия, островския, герань). Можно проводить полив, внесение подкормок, опрыскивание от болезней и вредителей.

12

Рыбы. С 6:23 Овен.

Рекомендуется заняться санитарной обрезкой, прищипкой, поливом, внесением органических удобрений, борьбой с болезнями и вредителями.

13

Овен.

Обрезка, полив, внесение подкормок, опрыскивание против вредителей. Хорошо развивается посеянная в это время герань.

14

Овен. С 10:03 Телец.

Рекомендуется проводить санитарную и формирующую обрезку растений, внесение органических удобрений, полив.

15, 16

Телец. С 15:10 Близнецы.

Рекомендуется проводить подкормку растений органическими удобрениями, рыхление почвы, удаление сухих листьев и отцветших цветков, профилактику болезней и опрыскивание от вредителей. Обрезка нежелательна.

17

Близнецы.

Взрослые лианы желателно привязать к опорам. Эффективным будет внесение органических удобрений и профилактика болезней.

18

Близнецы. С 22:43 Рак.

Посадка. Можно проводить внесение подкормок, обрезку побегов и удаление сухих и нежелательных растений.

Основные работы ноября

В ноябре собирают местные удобрения (золу и куриный помет) и складывают их в ящики для хранения в сухом месте.

Перед заморозками надо утеплить ветками и землей слой до 50 см компостные кучи, чтобы предохранить в мелких кучах, так как при этом теряется много питательных веществ, затем кучи промерзают, и навоз перестает разлагаться.

Навозные кучи хорошо утепляют торфяной крошкой, опилками или листвой или хранят в утепленных траншеях.

Строят теплицы, парники и простейшие пленочные укрытия и используют их весной в качестве защищенного грунта.

Очень важно подготовить к зиме ягодные кустарники, чтобы уберечь их от сильных морозов. Стебли малины поздней осенью пригибают к земле и увязывают пучками навстречу друг другу. Такой прием эффективен при условии, что эти пучки будут утопать в снегу всю зиму.

Корни деревьев по сравнению с надземной частью имеют значительно меньшую зимостойкость и в суровые, бесснежные зимы могут сильно подмерзнуть, поэтому при отсутствии снега в предзимье их утепляют торфом, игольником, опилками слоем в 15-20 см. У плодовых де-

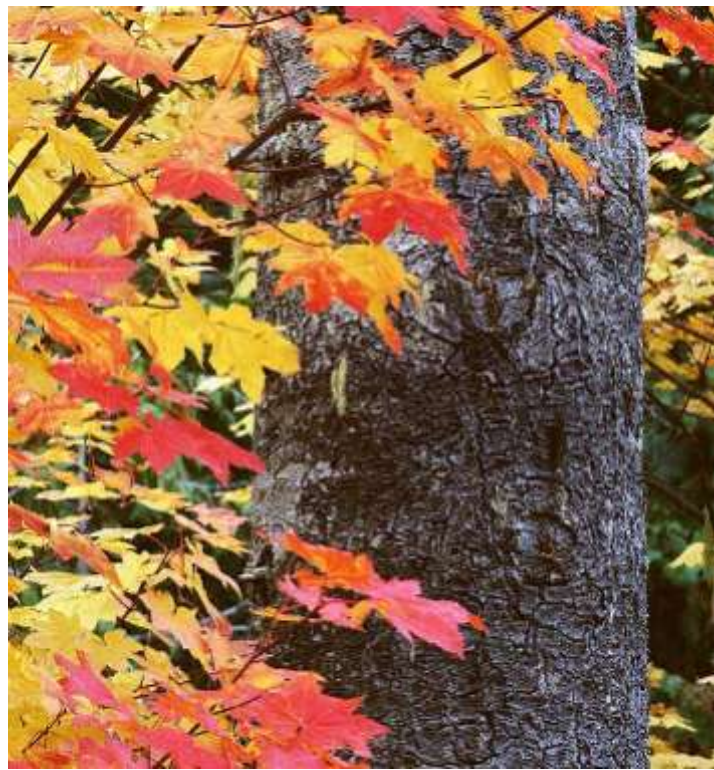
реьев (особенно молодых) очень чувствительна к подмерзанию корневая шейка, поэтому с наступлением устойчивых осенних морозов штамбы деревьев желатель-но окучить снегом (до 40 см).

В отдельные годы в ноябре выпадает обильный, рыхлый, мокрый снег. Он очень опасен для тех деревьев, которые не сбросили листья, так как может нанести им непоправимый ущерб, обломав многолетние ветви. В таких случаях обязательно стряхивают снег

с деревьев.

Много забот в это время на земляничных грядках, особенно если они засажены нерайонированными европейскими сортами. Такие грядки требуют снежного укрытия. Их накрывают слоем соломы толщиной 10 см, соломой матами, мешковиной, картонными коробками, полиэтиленовой пленкой.

Если есть прикопанные саженцы, то их присыпают снегом.



Комнатные растения

Ананас

можно вырастить дома, из плода, купленного в магазине. Для этого нужно взять спелый ананас и отрезать ножом верхушку из листьев (всю мякоть нужно удалить, иначе она загниет).

Оставьте верхушку подсохнуть в проветриваемом помещении на 5 дней.

Самая частая проблема - это то, что корешок загнивает в горшке перед тем, как успеет дать корни. Можно присыпать верхушку толченым углем (вполне подойдет уголь активированный, продаваемый в аптеке).

Ананасу нужен свет, но не прямые лучи. Земля должна быть влажной, но не хлюпать. Через 6-8 недель ананас начнет укореняться. Не подкармливайте его в это время и не торопите.



ДОБРЫЕ СОВЕТЫ

ВОЛШЕБНИЦА СОЛЬ

- Чтобы яблоки, нарезанные для сушки или варения, не потемнели, опустите их в слегка подсоленную воду.

- Чтобы улучшить вкус пригоревшего молока, добавьте в него немного соли, охладите.

- Чтобы молоко дольше не скисало, бросьте в него щепотку соли.

- Чтобы хлеб дольше не черствел, положите в хлебницу кусочек картофеля и немного соли.

- Чтобы проверить свежесть сырого яйца, растворите в стакане столовую ложку соли

и опустите в раствор яйцо. Свежее яйцо опустится на дно, несвежее будет плавать сверху, а совсем несвежее окажется в середине стакана.

- Чтобы удалить подпалины от утюга, смочите их холодной водой и обильно посыпьте солью. Минут через 20 следует стряхнуть соль и прополоскать изделие.

- Чтобы легко вычистить ковер, разбросайте по нему несколько горстей соли, а затем соберите ее пылесосом.

- Чтобы свеча горела дольше и не оплавилась, обмакните ее предварительно в подсоленную воду.

8 ноября. Дмитриев день.

Коли 8 ноября холод и снег, весна поздняя и холодная, а если оттепель — зима и весна теплые.

10 ноября. Параскева Пятница - Бабы Заступница.

Первый зимний день. "Льняные смотрины". Бабы и девки выносят на показ вытрепанный лён. Бабы каются, а девки ладятся (замуж собираются).

Осматривали и утепляли дома, скот помещали в зимние стойла.

12 ноября. Синичкин день.

"Подкорми птиц зимою, послужат тебе весною". Взрослые и дети маслерили кормушки для птиц.

ПРИМЕЧАЙ!

14 ноября. День Кузьмы и Демьяна. Кузьминки.

Курачий праздник:

Кузьминки — встреча зимы. С этого дня бьют кур на продажу.

18 ноября. Галактион:

Девы молятся о женихах.

19 ноября. Павел и Варлаам:

Если день богат снегом, то зима будет снежная.

Мороз и вьюга обнялись, в любви вечной поклялись.



Учителя от Бога

Трудно подниматься в гору. Каждый шаг требует усилий, труда. А стоит опуститься – полетишь вниз. Учителя учатся каждый день. Им нельзя останавливаться в бесконечном движении вперед, в постоянном самоусовершенствовании. Остановишься – знания и навыки будут исчезать со скоростью камня, скатывающегося с горы.

Во время осенних каникул программа курсов в Валгаской Русской гимназии по организации коррекционного обучения завершилась замечательной учебной поездкой в Петербург.

Во-первых, это была встреча с одним из самых красивых городов мира (правда, в рассказах учителей звучала и горечь: *необдуманная застройка порой уродует величественный исторический облик северной столицы России*). Экскурсия по Петербургу, Петропавловская крепость, город Пушкин, лицей, Янтарная комната. День был изумительный, солнечный. Перед нашими путешественниками открывалась великолепная панорама. Шпиль Петропавловки буквально горел на солнце. Спектакль БДТ с Лавровым в главной роли.

Во-вторых, лекции.

И самое главное – посещение двух школ - 522-ой и 37-ой.

Больше всего запомнилась теплая, сердечная атмосфера. А как радушно там встречали гостей! Ребята вежливые, воспитанные. Все здороваются, улыбаются, стараются чем-то помочь. Не было завтрака – так пока шла лекция, девочки вместе с учителем напекли булочек. Директор одной из школ чем-то напомнила Инну Ивановну Саенко – такая же строгая, требовательная и так же любящая

детей. И дети тянутся к ней.

Программы там обычные, такие, как и во всех школах. В классах от девяти до шестнадцати человек.

Прекрасные открытые уроки. Случается, посетители делают недобрый вывод: мол, отрепетировано все. Но ученики с помощью учителя самостоятельно делают на уроках свои маленькие научные открытия. Видно: у детей есть желание учиться. К слову сказать, почерки намного лучше, чем у некоторых наших гимназистов. Уж что-то, а почерк не отрепетировуешь!

А какой в 37-ой хор! Какое исполнение! Песни – не какие-нибудь легонькие. Например, дети исполнили хор из оперы «Иван Сусанин». Песни о своем городе, о родине шли от души. Слезы наворачивались на глаза – так душевно дети пели. Вот по-настоящему патриотическое воспитание.

Урок физкультуры. Девочка отжалась от пола 45 раз. Мальчики могут подтянуться 16-17 раз. Ребята ездили на соревнования в Австралию, США, в другие страны и выступали там отлично.

На занятии логопеда игра и одновременно напряженная работа.

«Заинька», «Рыбонька» – так обращается учительница химии к своим восьмиклассникам. И это не звучит фальшиво. Дети откликаются на мягкий юмор, артистичность, педагогическое мастерство, на эти вот ласковые слова. Вообще здесь принято называть учеников уменьшительными именами.

Всех валгаских учителей восхитил мастер-класс. В

зале разместилось много небольших групп – по четыре человека, по пять. Каждому ребенку нашли дело по душе. Вот сапожная мастерская. Неподалеку художники-акварелисты пишут свои картины – красивые. Шитье – качество безупречное, строчечка ровненькая (по программе надо сшить одно изделие, но поощряется стремление детей сделать больше). Вязание. Изготовление сувениров. Чеканка. Икебана. Все трудно перечислить.

Роскошные костюмы для выступлений сделаны своими руками – из лоскутков. Эскизы берут из книг, из журналов, даже из музеев. Естественно, костюмы бережно сохраняются. Во всем полный порядок.

Каждому гостю вручили маленький подарок, изготовленный детьми.

Обучение поставлено так, чтобы после школы ученики

могли пойти учиться в профессиональные училища, получить специальность. Основное внимание направлено на развитие художественных навыков и музыкальных способностей.

Оснащены школы слабо, но главное – это та душевность, то взаимопонимание, что царят там. Ученики в таких школах – с трудными судьбами, с проблемами в здоровье, большинство из неблагополучных семей. Эти дети, конечно, требуют особого внимания к себе, особого отношения, но учителя очень любят их.

Это Учителя от Бога.

О своих впечатлениях рассказали **Тамара Владимировна Григорьева**, учитель математики, **Людмила Алексеевна Невечеря**, учитель физкультуры, **Тамара Васильевна Баглихина**, учитель труда.



В Петербурге настроение у валгаских учителей было отличное
Фото: И.Малаханов



Медовые

коврижки

1 ст. меда, 3 ст. пшеничной муки, 1/2 пачки сливочного масла, 1/2 ст. сахарного песка, 3 яйца, 2 - 3 шт. гвоздики, цедру 1 лимона, 1/2 ч. ложки соли, имбирь, корица - на кончике ножа. Разогреваем мед. Добавляем в него растопленное сливочное масло, соль, сахар, имбирь и корицу. Перемешиваем.

Добавляем яйца, гвоздику и тертую лимонную цедру. Снова тщательно перемешиваем.

В гостях у Марьи Ивановны

Угощение с пасеки

Постепенно, маленькими порциями добавляем муку.

Замешанное тесто раскатываем тонким слоем, примерно 1 см.

Ножом нарезаем тесто на ромбы.

Выпекаем на смазанном маслом противне.

Салат красоты

2 ст. ложки меда, 2 ст. ложки овсяных хлопьев, 2 - 3 средних яблока, 1 ст. ложка изюма. Хлопья заливаем холодной водой, изюм - горячей, даем настояться.

Яблоки очищаем, натираем на крупной терке.

Перемешиваем хлопья, яблоки, мед и изюм. Подаем к завтраку или в качестве легкого ужина.

Хороший качественный мед загустеет и превратится в плотную массу примерно через две недели после забора. Но многие любят мед именно жидкий. Для этого его ни в коем случае нельзя разогревать. Иначе продукт потеряет свои целебные качества. Лучше плоскую с медом поставить на водяную баню (не выше 50С) и дожидаться, пока он медленно растает сам по себе. На холоде мед кристаллизуется быстрее.

Цыпленок с медом

Цыпленок - 500 г, 1 ст. молока, 200 г шампиньонов, 100 г меда, 80 г топленого масла, 1 ч. ложка муки, соль, перец по вкусу. Разрезаем тушку на куски, солим, перчим, присыпаем мукой. Раскладываем мясо на раскаленном противне, поливаем топленым маслом и жарим в духовке 30 мин.

Смешиваем мед с молоком, заливаем мясо и запекаем в духовке 1 час.

Отдельно отвариваем шампиньоны. Добавляем их к цыпленку за 15 мин. до готовности.

Пикантный соус для мяса

1/2 ст. томатного сока, 1/2 ст. уксуса, 1/2 ст. меда, 2 зубца чеснока, по 1/4 ч. ложки молотого черного, жгучего красного перца и соли.

Все складываем в одну кастрюлю, накрываем крышкой и на медленном огне варим 10 мин.

Медовые круассаны

Мед - 100г, сметана - 200г, мука - 2,5 стакана, масло сливочное - 200г, сода.

Размягченное сливочное масло перемешать с мукой и сметаной, добавить гашеную соду на кончике чайной ложки. Замесить мягкое тесто, скатать из него три или четыре шара и положить в морозилку на 1 - 2 часа. Раскатать из каждого шара круг. Разрезать на 6-8 секторов. На основание получившихся треугольников положить по 1 ч.л. меда и скатать в рогалик. Выпекать при 180С до готовности.

Если к середине осени ваш мед остается жидким, это значит, что вы приобрели продукт, полученный в результате кормления пчел сахаром. Либо разогретый при высокой температуре. И в том, и в другом случае вам не повезло: никакой пользы от такого меда вы не получите.

С Днем Рождения

Поздравляем с юбилеем Неллу Риит!

Пусть юбилей несет лишь счастье,
Ни капли грусти,
ни одной слезы.
Душевного богатства
и здоровья
Желаем мы от всей души!

С Днем Рождения

Елена Машнич
Евгения Тепликова
Сири Тоотс
Велло Киви
Надежда Михайловна
Селиверстова
Евгения Алексеевна
Тепликова
Жанна Роман

Пусть прибавился год -
не беда!

В том-то жизни

секрет заключается,
Молодым оставаться всегда,
Даже если

года прибавляются.

Пусть же люди судят о вас

не по дате рождения,

А по блеску веселых глаз,

По хорошему настроению!

Тынис Райдсалу!

Желаем жизни без кручины,
Не волноваться без причины,
Всегда иметь веселый вид,
Вовек не знать,
где что болит.

Редакция



*Она любит свой дом,
где царят чистота,
вкус, комфорт. Еда подается вовремя, все в полном порядке. Ее естественное стремление - красота и порядок.* Вот что говорит астрология про нашу **Марью Ивановну**, рецепты которой так полюбились многим читателям нашей газеты.

С днем рождения!
Счастья! Удачи! Новых кулинарных подвигов!

Редакция

Настюша!

Поздравляем тебя с Днем рождения!

Пусть тебе всегда сопутствуют
удача и успех!

Пусть будет меньше

облачных дней!

Пусть будет больше

надежных и верных

друзей!

Мама, братик Саша, т.Марина,
Янно, Лена, Б.Тома, Б.Валя.

От Светланы Морозовой

КСТАТИ

Как лучше хранить мед

Мед очень гигроскопичен, поэтому держать его лучше в плотно закрытой посуде. В идеале это должен быть бочонок из липы, осины, ольхи и тополя. Но сгодится и стеклянная банка, и керамический горшок. Главное - чтобы мед не впитал в себя влагу и посторонние запахи. Иначе он быстро закиснет.

Желательно, чтобы температура воздуха не превышала 5-10С.

В сотах или деревянных бочонках мед можно хранить годами.

НАШИ ЛЮБИМЫЕ
ПЕСНИ

Витас "Мама"



Автор текста - Витас
Композитор - Витас

Мне трудно передать словами
Те чувства, что во мне живут.
Как объяснить все -
ведь ночами
Заснуть раздумья не дают.
Тебя я вспоминаю, мама,
Родная, милая, прости
За то, что был всегда упрям я,
Избрал тернистые пути.

Прости, родная, за разлуку,
За письма редкие мои.
Я мысленно тебе целую руку
И губы сжатые твои.

Я часто плачу, вспоминая,
как обижал порой тебя.
Прости меня, моя родная,
в последний раз прости любя
Как много так не понимал я,
как много мне ещё понять...
Наверное, любил я мало,
коль всё ж не смог
любовь познать.

Припев

Прости, родная, за разлуку,
За письма редкие мои.
Я мысленно тебе целую руку
И губы сжатые твои.

Твою любовь,
любовь без меры,
твои надежды и мечты.
Прости за дерзкие манеры,
из-за чего грустила ты.
Теперь о жизни больше знаю,
я многое сумел понять.
Твою заботу вспоминаю
и так хочу тебя обнять

Припев

Прости, родная, за разлуку,
За письма редкие мои.
Я мысленно тебе целую руку
И губы сжатые твои.



ПРАЗДНИЧКИ

14 ноября: Международный день качества

Проводится ежегодно с 1989 года по инициативе крупнейших международных организаций по стандартизации и качеству при поддержке ООН.

17 ноября: Международный день студентов

20 ноября: Всемирный день ребенка

21 ноября: Всемирный день телевидения

21 ноября: Всемирный день приветствий

Отмечается ежегодно с 1973 года. Его придумали два брата-американца в самый разгар холодной войны, в знак протеста против усиления международной напряженности.

Детский уголок



НАЙДИТЕ НА КАРТИНКЕ: ПЛОШКУ, ШЛЯПУ, ЛЫЖУ, ЛОЖКУ, ЛЫЖНУЮ ПАЛКУ, ВАЛЕНОК, ЕЖИКА, НОСОК, ВЕРЕЖКУ И ИГРУШЕЧНОГО ЗАЙЦА

ПРАВДА - НЕПРАВДА

А. Правда или неправда, что японские изобретатели сконструировали роботов, которые приводятся в движение при помощи обыкновенных угольных печек?

Б. Правда или неправда, что в скором времени в русском алфавите появится новая тридцать четвертая буква #, которая будет обозначать звук "ась"?

В. Правда или неправда, что сне-

жинки не тают при 53° С в тени?

Г. Правда или неправда, что шарик, надутый при помощи велосипедного насоса, сможет продержаться в воздухе от тридцати до сорока секунд?

Д. Правда или неправда, что велосипедный звонок, пролежавший в морозильнике два часа, звенит громче?

ОТВЕТ: ВСЕ ЭТО ИСТИННОЕ ВРЕМЯ!

НАШ ЯЗЫКОВОЙ ЛИКБЕЗ

эстонский	русский	латышский
kevad	весна	pavasaris
suvi	лето	vasara
sūgis	осень	rudens
talv	зима	ziema
jaanuar	январь	janvāris
veebruār	февраль	februāris
mārts	март	marts
aprill	апрель	aprīlis
maj	май	maijs
juuni	июнь	jūnijs
juuli	июль	jūlijs
august	август	augusts
septembris	сентябрь	septembris
oktoober	октябрь	oktobris
novembris	ноябрь	novembris
detsembris	декабрь	decembris

«Собачьи вопросы»

Закончилась наша «собачья викторина».

При составлении вопросов были использованы отрывки из книги Иржи Марека «Собачья звезда Сириус, или Похвальное слово Собаке», опубликованные в журнале «Наука и религия» (№2/1988).

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ, ПОМЕЩЕННЫЕ В №64

ВОПРОС ОДИНАДЦАТЫЙ
Собаку рядом со святым Губертом изображают потому, что, когда святой заразился чумой, в лесу его врачевал ангел, а собака каждый день приносила свежий хлеб;

ВОПРОС ДВЕНАДЦАТЫЙ
Рядом со святым Домиником и святым Бернардом принято изображать собак, потому что, по легенде, матери Доминика (а также Бернарда) привиделся вещий сон, будто она породила щенка, держащего факел.

ВОПРОС ТРИНАДЦАТЫЙ
Св. Доминика, основателя ордена доминиканцев, которых называли «псами господними», всегда изображают в сопровождении чер-

но-белой собаки, так как монахи этого ордена были одеты в белую рясу и черный плащ.

ВОПРОС ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ
Большие добродушные сенбернары, или, как их еще называют, бернардины, отыскивающие людей, попавших в беду в горах, получили свое название от имени

святого Бернарда Ментонского, который основал в Альпах на горе, названной его именем, прибежище для путников.

ВОПРОС ПЯТНАДЦАТЫЙ
У вавилонского бога Мардука были собаки с такими именами: Этот-меня-цапнул, Этот-меня-одолеет, Этот-меня-искусал.



Победители викторины «Собачьи вопросы» – девятиклассники Валгаской Русской гимназии: Катя Асеева (в центре) и Таня Степанова разделили первое и второе места. Илар Орловский занял третье место.

Улыбнитесь :)

Маленький мальчик приходит домой весь поцарапанный, личико поцарапанное, ручки поцарапаны, грудка тоже в царапинах.

Папа:

- Сынок, что случилось?

- Да, понимаешь, пап, у нас в садике утренник был, и мы водили хоровод... деток мало, а елка большая.

Меня постоянно преследуют умные мысли, но я быстрее...

Почему в конце денег остается еще так много месяца?

Дятлы долго не живут, потому что стучат...

*** Оптимист – это тот, который на кладбище видит вместо крестов плюсы.

Если у тебя нет женщины, значит у кого-то их две.

Дешевая комната страха: темно и везде грабли.

Лучше с любовью заниматься трудом, чем с трудом заниматься любовью.

"Что-то здесь не так..." - задумчиво произнес Колобок, медленно пережевывая остатки лисички.

Страшной приметой считается, если черный кот разобьет зеркало пустым ведром.

...И вскочил Иван-Царевич на коня, крикнул по-молодецки, но тут подбежали к нему какие-то люди и на землю сбросили. Правильно - куда ж без билета на карусель?

- Знаешь, моя собака совсем обленилась!

- Что ты говоришь? А что такое?

- Ну как же. Раньше, чтобы погулять, она приносила поводок, а теперь - ключи от машины!

Хорошо сынок, что ты плакать перестал, - говорит мать капризному сыну.

- Я не перестал, просто отдышался.

- Дорогая! Я тут сравнил расходы на свадьбу со стоимостью приданного. Выходит, я женился на тебе исключительно по любви.

- Как дела в школе, сынок?

- Я с отцом двоечника не разговариваю!

Собрались девушки на девичник. Всю ночь они рассказывали анекдоты, забавные истории, делились друг с дружкой своими мечтами...

К утру из шкафа выпал умерший от стыда поручик Ржевский.

В хоре:

- Не надо «ля-ля»! Тут же ясно написано: «Соль-соль»!

На случай прихода гостей у Скопцова всегда была припрятана бутылочка хорошего вина. Собравшись вместе, гости пытались отыскать бутылку, но никогда не находили.

- Кто спал на моей кровати?! - вскричал Мишутка.

- Кто тут только на ней не спал... - вздохнула Машенька потупясь.

Скупка металлолома в Валга и Валгамаа



Приедем сами за старым металлом
Оформим покупку на месте

Закажи бесплатное металлоломное такси

По телефону 766 3610 или 5333 0816

e-mail: firma@kuusakoski.com

www.kuusakoski.com



Думать о выборе профессии никогда не рано



Эти ребята сейчас в одиннадцатом классе. До выпускного еще более полутора лет. Не рано ли они приехали в Тартуский профессиональный центр, чтобы узнать о существующих в Эстонии возможностях получения образования?

Алла Лашманова, работник центра, отвечая на этот вопрос, говорит: «Нет, не рано. Готовиться к выбору профессии нужно уже с первого класса».

Консультация оказалась очень ценной.

Какова система высшего и среднего образования в Эстонии?

Какие есть вузы, колледжи, училища?

Какие профессии наиболее востребованы?

Где можно получить образование бесплатно?

Где есть обучение на русском языке?

На каком уровне надо владеть государственным языком?

Где и какие государственные экзамены нужны? (Здесь некоторые ждали неприятные открытия. Теперь, когда сочинение за курс средней школы перестало быть обязательным, кое-кто обрадовался: можно не бояться, что тема не раскрыта, что ошибок много. Однако оказывается, во всех высших учебных заведениях сочинение на родном языке и иностранный язык входят в обязательный набор государственных экзаменов, необходимых для поступления).

Более того, и во многих профессиональных училищах - а в них нередко и конкурс есть - требуется знание языков.

Совет всем, кто хочет получить высшее образование. Ни в коем случае нельзя делать перерыв в учебе. Не сумели поступить сразу, поступите в какое-то училище, потому что за год можно потерять навыки приобретения знания. Да и просто подзабыть изученное в школе.

В вузах преобладает платное обучение. А в средних специаль-

ных учебных заведениях - бесплатное. Можно получить и вторую, и третью, и - и хоть сто двадцать третью профессию. Было бы желание. Очень популярна сейчас заочная форма про-

KUMMIBOX

Продажа и обслуживание покрышек



ОФИС: Креутзвалди 58 (ангар), тел. 742 2038, пн-пт 9-18 сб 9-15

Ваба 38а, Тарту, тел. 730 4314, каждый день • Тарту мнт. Валга, тел. 764 2504, пн-пт 9-18 сб 9-15
Заведующий, инфо тел. 565 5522 • Крупные клиенты 56669666 • www.kummibox.ee

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР МАЛОИСПОЛЬЗОВАННЫХ ПОКРЫШЕК

Легковые машины 10"-19", микроавтобусы 14"-16", грузовики 17,5"-22,5",
мотоциклы 10"-21". На складе более 5000 покрышек

Восстановленные Мастер покрышки	Nordic4 (naastrehtv)	Nordic2 (naastrehtv)	PlusN (naastrehtv)	Winter (lamellrehtv)
155/80 R13			475	400
165/80 R13			500	
175/70 R13		550		475
175/70 R14	640	640		525
185/70 R14		640		525
175/65 R14	640	640		525
185/65 R14	640	640		525
185/65 R15	640	640		
195/65 R15	690	690		550
195/55 R15		790		
205/55 R16	1090			

Восстановленные Мастер покрышки	N2 Pro (naastrehtv)	Cargo (naastrehtv)
185 R14C	725	
195/70 R15C	750	
195/75 R16C		900

Новые покрышки:

Nokian, Pirelli,
Matador,
Mastersteel.

Восстановленные
покрышки:

Master, Marix.

Широкий выбор
размеров.

Выгодные

с гарантированным качеством
зимние покрышки на весь сезон.

**Работы по обслуживанию,
сезонный приём старых покрышек,
замена масла.**



фессионального образования: каждую пятую неделю учащихся обязаны отпускать с работы на занятия. Чаще всего так учатся мамы и папы и даже бабушки и дедушки. Очень многим более сорока и даже пятидесяти лет. Самому старшему студенту - 63 года. Он учится на кельнера.

Как ни странно, четверть учащихся в училищах на базе среднего образования уже имеет университетский диплом. В

чем дело? Кто-то остался без работы и теперь вынужден получать новую профессию. Кто-то не любит ту профессию, что получил в вузе. Для кого-то это возможность научиться тому, о чем мечтал с детства. Например, одна дама, уже имея два высших образования, учится сейчас обрабатывать дерево, делать мебель. Так что, уважаемые взрослые, учиться можно до седых волос.

С вопросами можно обращаться к работавшему с группой консультанту: Алла Лашманова - тел. 7461 342, адрес электронной почты - alla.lasmanova@khk.tartu.ee

В завершение информация для тех, кто хочет получить более подробные сведения. Адрес центра: Тарту, ул. Каунасе пст., 22 (Kaunase pst 22, T a r t u)
www.khk.tartu.ee

Н.Нусберг

Мебельный магазин
По адресу Валга, Кеск, 7
(бывший Тойдухалль)

**В продаже новые модели
Самый лучший выбор
мебели!**

По самым доступным ценам!

Мы открыты: Пн – Пт. 9 – 18, Суб. 9 – 15



Продаем: дома, квартиры, земли, дачи
Покупаем: недвижимость
Предлагаем услуги:

- посредничество в сделках с недвижимостью (покупка, продажа, аренда)
 - оценка недвижимости (определение рыночной стоимости **БЕСПЛАТНО**)
 - консультации по недвижимости (**БЕСПЛАТНО**)
 - сделки, связанные с приватизацией и возвращением земель
 - составление договоров, подготовка к сделкам
- Валга, Вабадусе, 38** (бывшая контора комбикорма)
открыты Пн – Пт 9 – 17 тел. 766 3331, 559 68206 www.lka.ee



Валгаская Русская гимназия

У нас поменялись номера телефонов:

766 3850 - сторож
766 2851 - директор
766 3852 - секретарь
766 3853 - завуч старших классов
766 3854 - инфорукководитель,
компьютерный класс
766 3855 - учительская
766 3856 - завхоз
764 3684 - завуч начальных классов



Сдаются помещения под магазины

1. Вабадусе, 22 («подвальчик») - 126,1м2
2. Вабадусе, 22-1 - 49,4кв.м, вход со двора.
3. Вабадусе, 24 - новый вход с улицы.
Первый и второй этажи всего около 400 м2
+ подвал 70 м2. **25 - 50 крон/метр**
Тел. 56634269

**Айн!
Поздравляем тебя
с Днем Рождения!**

Яна, Кейти,
Рейн, Альберт

Туристический хутор Маринурме
ждет гостей! Тел. +37253903919
www.hot.ee/marinurme

Проведение праздничных мероприятий:
свадеб, юбилеев, детских дней
рождения. Телефон: **538 11533**

Сдаю помещения под магазины и конторы
в центре города. тел. 5663 4269

Предлагаю работу на зиму небольшой
бригаде строителей. Тел. 566 34269

**Дорогая Света!
Выражаю соболезнования
в связи со смертью отца.**
Альберт

Приглашаем посетить наш магазин

«KUKEMARKET»
по адресу:
Куперьянови, 62.
Большой выбор продуктов,
напитков, бытовых товаров.

Присланные рукописи не рецензируются.
Редакция может не разделять точку зрения
авторов, публикующихся в газете. Мы открыты
для любых точек зрения.

За содержание, стиль, орфографию реклам-
ных материалов, статей и объявлений газета
ответственности не несет.

РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ
Нина Нусберг Жанна Малинина
Альберт Сакс Игорь Яллаи
Издание MTÜ WALK
Типография NarvaTrükk

Размещение рекламы и объявлений

Тел: 55960712, 566 34269
e-mail: ajaleht.walk@mail.ee
Вабадусе 22 - 1, Валга 68204



ПРИВЕТЫ

С понедельника по пятницу передача
в эфире 19:00-23:00;
В субботу слушай нас с 20:00-23:00;

В воскресенье Твои приветты
слышны с 19:00-22:00.

Звони нам в студию по номеру **900 1516** и заказай
любимую песню, передай привет, поздравь любимую!

Слушай нас и свои приветты на частоте 96,6МГц
или через интернет www.ruutfm.ee

*Цена одного звонка 55 сент из любой сети GSM или
с домашнего телефона

АО Sangar Valga Vabrik

предлагает работу профессиональным
швеям и ученикам швеи
с 4-месячным обучением.
Тел. + 372 766 6500 или
прийти по адресу Сепя, 7, Валга

SANGAR

OÜ Lumehelves

Продаёт малопользованные стиральные
машины UPO.

Цены с 1500 крон

В продажу поступила новая партия
красивых и хороших холодильников.
Тел. + 372 52 03204



Продажа и установка пластиковых
окон и дверей фирмы «REN-POL».
Также предлагаем жестяные наруж-
ные и пластиковые внутренние по-
доконники, внутреннюю и наружную
отделку. Гарантия на изделия - 5 лет. Даем рассрочку на
6 месяцев. Заказ выполняется в течение 2-4 недель. Воз-
можность срочного заказа – 2 недели.
Валга, Пярна пст., 1. Тел/факс 766 1188, 562 35750,
edmet@hot.ee



**Окна можно заказать и приобрести также в Валке по
адресу: Талавас, 31. Тел. + 371 9414922**



RENNU

пластмассовые окна
деревянные окна
пластиковые двери
стальные двери
подоконники
карнизы
сетки от насекомых
установка
отделка



SPETSIALISTID
SOOVITAVAD

ВЫГОДНЕЙШИЕ

Окна и двери в Валгаском уезде

Kvaliteetaken oü

Куперьянови, 3

Консум

Тел/факс 766 3767

gsm 56 63 7673

valga@kvaliteetaken.ee

В рассрочку -
начиная со 100 крон в месяц
Стальные двери -
начиная с 4 900 крон

Газета «Валк» продолжает конкурс
на лучшую фотографию о нашем городе.
Призы за лучшую современную фотографию
и лучшую историческую фотографию.



Вручение призов на Дне рождения газеты
Информация +372 5646 2069.

Оформляйте подписку на газету «Валк»

во всех почтовых отделениях Эстонии!
Наш подписной индекс

00977

